

 <p>Balex Metal Sp. z o.o. ul. Wejherowska 12C 84-239 Bolszewo</p>	VŠEOBECNÉ PODMIENKY PREDAJA	Dátum vydania: 22.10.2019
		Verzia: 27
		Strana 1 z 9

§ 1. Všeobecné ustanovenia

1. Všeobecné podmienky predaja (nazývané ďalej ako „VPP“) určujú pravidlá uzatvárania zmlúv o predaji tovarov, v ktorých predávajúcim je Balex Metal Sp. z o.o. so sídlom v Bolszewo, ul. Wejherowska 12 C zapísaná v Obchodnom registri Štátneho súdneho registra pod číslom KRS 0000176277, dokumentácia Spoločnosti je uschovaná na Okresnom súde Gdańsk - Sever v Gdańsku VIII. hospodárske oddelenie Štátneho súdneho registra, DIČ 588-11-30-299, IČO 191112216, základné imanie 1.940.000,- PLN (nazývaná ďalej ako „Balex Metal“).
2. Všeobecné podmienky predaja sú integrálnou súčasťou všetkých dohôd o predaji uzatváraných medzi spoločnosťou Balex Metal a podnikateľmi vrátane dohôd uzatváraných formou predloženia ponuky pripravenej spoločnosťou Balex Metal kupujúcim, pričom v situácii, keď strany svoje práva a povinnosti stanovili formou osobitnej písomnej dohody, sa v prvom rade uplatňujú ustanovenia tejto písomnej dohody a ustanovenia týchto Všeobecných podmienok predaja sú uplatniteľné iba v takom rozsahu, ktorý nie je upravený v danej dohode.
3. VPP sú dostupné kupujúcim v písomnej podobe v sídle Balex Metal a jej pobočkách, ako aj v elektronickej verzii na internetovej stránke www.balex.eu. Ak kupujúci ostane v nepretržitom obchodnom vzťahu s Balex Metal, prevzatie VPP pri jednej zmluve o predaji sa považuje za ich akceptáciu aj pri ďalších zmluvách uzatváraných s Balex Metal, ak si strany nevyhradili inak.

§ 1 a. Povinnosti strán

1. Strany sú povinné vykonávať zmluvu o predaji a spolupracovať pri jej vykonávaní v súlade s jej účelom a ustanoveniami VPP.
2. Kupujúci sa podľa pravidiel uvedených vo VPP zaväzuje najmä:
 - a. Uhrádzať dohodnutú cenu s dodržaním dohodnutých termínov
 - b. Prebrať tovar
 - c. Dodržiavať požadované termíny a príslušné formy pri vykonávaných reklamačných činnostiach
 - d. Popisovať v reklamáciách všetky okolnosti veci pod sankciou uznania ich v prípadnom kompenzačnom konaní za neexistujúce
 - e. Umožniť vstup na terén kde sa nachádzajú vadné tovary za účelom vykonania činnosti v priebehu reklamačného konania.
 - f. Dodáť vymenené vadné predmety v rámci reklamácie
 - g. Uzatvoriť zmluvu o predaji v prípade ukončenia, ktoré je uvedené v § 10 VPP
 - h. Riadne a v plnom rozsahu plniť všetky iné povinnosti ustanovené v zmluve o predaji alebo VPP
3. Balex Metal sa podľa pravidiel uvedených vo VPP zaväzuje najmä:
 - a. Vykonávať predmet zmluvy s vynaložením patričnej starostlivosti, bez vád, v súlade s pravidlami uvedenými v ponuke, zmluve o predaji a vo VPP
 - b. Dodávať tovary zahrnuté v zmluve o predaji
 - c. Vydáť záručný list v prípade poskytnutia záruku
 - d. Riadne prešetriť podané a kompletne reklamácie
 - e. Kompenzovať škody v prípade uznania reklamácie

§ 1 b. Slovník

- **ponuka** - súčet položiek objednávky vyšpecifikovaných a doplnených Balex Metal na vygenerovanom tlačive ako osobitné kartotéky s priradením im množstva v prirodzených merných jednotkách (kusy, bm, m2 a iné), s výnimkou, že Balex Metal je jediným oprávneným subjektom vyplňovať a meniť obsah položiek objednávky (čo sa netýka podpisu kupujúceho)
- **dôležité položky** - špecifikácia dĺžky, druh a systém obloženia, druh profilovania, farebnosť, výkresy, druh zámka, typ a dĺžka podrezania,
- **úvodná ponuka** - ponuka pripravená Balex Metal bez uvedenia akýchkoľvek dôležitých položiek (dôležitými položkami rozumieme: špecifikácia dĺžky, druh a systém obloženia, druh profilovania, farebnosť, výkresy, druh zámka, typ a dĺžka podrezania) a podaná klientom je iba výzvou Balex Metal na podávanie ponúk a nebude dôsledkom vzniku záväzku.
- **konečná ponuka** - ponuka pripravená Balex Metal s uvedením všetkých dôležitých položiek a podaná klientom
- **dotatočné podmienky realizácie ponuky** - dotatočné podmienky vyhradené Balex Metal pre realizáciu konečnej ponuky a uzatvorenia zmluvy (ako napr.: úhrada zálohy, spôsob dodávky, miesto určenia, druh vykládky), ktoré vplyvajú na presunutie dátumu realizácie a odhadovaného času realizácie zmluvy
- **kupujúci** - je to fyzická alebo právnická osoba alebo iná jednotka bez právnej subjektivity kupujúca vo vlastnom mene tovary ponúkané prostredníctvom Balex Metal
- **odberateľ** - organizačná jednotka kupujúceho alebo iný ním určený subjekt, ku ktorému má byť tovar dodaný, alebo ktorému má byť vydaný, a ktorý môže plniť povinnosti kupujúceho
- **Balex Metal** - predávajúci, Balex Metal Sp. z o.o. so sídlom v Bolszewo.
- **zmluva o predaji** - zmluva o predaji alebo zmluva a dodávke uzatváraná medzi Balex Metal a fyzickou alebo právnickou osobou kupujúcou tovary ponúkané Balex Metal
- **tovar** - je hotový výrobok podliehajúci výrobnému procesu v Balex Metal, ako aj smer ponuky alebo položka vo faktúre nepodliehajúca výrobnému procesu v Balex Metal

 WE BUILD TOGETHER Balex Metal Sp. z o.o. ul. Wejherowska 12C 84-239 Bolszewo	VŠEOBECNÉ PODMIENKY PREDAJA	Dátum vydania: 22.10.2019
		Verzia: 27
		Strana 2 z 9

- **fyzická vada** - dôležitá kvalitatívna vlastnosť tovaru spôsobujúca, že tovar nespĺňa podmienky ustanovené v poľskej stavebnej norme prijatej prostredníctvom Poľského normalizačného výboru pre daný tovar, ktorý je predmetom zmluvy o predaji alebo v inej norme určenej Balex Metal; tovar ponúkaný Balex Metal má úžitkové vlastnosti uvedené v normách, na ktoré sa Balex Metal odvoláva; nepodstatné úžitkové vlastnosti, ako napríklad poškrabanie, zašpinenie alebo postriekanie tovaru nie je základom kupujúcich domáhať sa akýchkoľvek nárokov.
- **termín splatnosti** - uvedený na základe zmluvy a týchto VPP - deň, v ktorom je potrebné splatiť záväzok (v prípade označenia konkrétneho dátumu), alebo obdobie medzi dňom vzniku a dňom vymáhateľnosti pohľadávky prostredníctvom Balex Metal (v prípade označenia časového obdobia)
- **pohľadávka** - nárok prináležiaci Balex Metal na vymáhanie od dlžníka peňažnej alebo vecnej pohľadávky v hospodárskom obraťe - všetky predpokladané príjmy finančných prostriedkov z rôznych titulov
- **manipulačný poplatok** - zmluvný poplatok účtovaný firmou Balex Metal z titulu nákladov spojených s realizáciou zmluvy a predaji tovaru určený na základe týchto VPP
- **cesia** - postúpenie pohľadávky kupujúceho v prospech Balex Metal
- **nárok** - oprávnenie veriteľa požadovať od dlžníka (vrátane od kupujúceho) zachovať sa určitým spôsobom
- **ručenie** - druh zmluvy, v ktorej sa ručiteľ zaväzuje vykonať pre Balex Metal určitý záväzok v prípade, ak by si dlžník tento záväzok neplnil
- **dátum realizácie** - dátum vydania tovaru, alebo zo strany Balex Metal písomne potvrdený dátum pristavenia tovaru k prevzatíu na dohodnutom mieste alebo dátum prevzatia určený na základe uzatvorenej zmluvy alebo osobitnej dohody, ktorý môže byť jednostranne presunutý Balex Metal v prípade, ak si kupujúci v primeranom čase nespĺni požiadavky potrebné na spustenie objednávky vyplývajúcej z konečnej ponuky (vrátane neuhradenia ceny za tovar), ako aj v prípade neočakávanej zmeny v organizácii výroby a organizácii dodávok (v prípade odovzdania pripravenej ponuky v inom termíne ako je termín jej prípravy prostredníctvom Balex Metal)
- **odhadovaný čas realizácie** - odhadovaný čas uvádzaný zo strany Balex Metal na ponuke umožňujúci s prihliadnutím na ostatné podmienky ponuky a faktické udalosti určiť dátum realizácie
- **Incoterms** - súbor medzinárodných podmienok predaja, ktoré sú v širokom rozsahu používané na celom svete. Predpisy rozdeľujú náklady a zodpovednosť medzi kupujúceho a predávajúceho (kupujúceho a Balex Metal) a stanovujú druh dohodnutej dopravy. Uplatňovaná je verzia Incoterms 2000.
- **zodpovednosť** - zodpovednosť predávajúceho voči kupujúcemu (Balex Metal voči kupujúcemu) za fyzické a právne vady predávanej veci upravená v čl. 556-576 Obchodného zákonníka, s prihliadnutím na zmeny vyplývajúce s týchto VPP
- **záruka** - súhrn dodatočných oprávnení, ktoré môže Balex Metal poskytnúť kupujúcemu, a ktorých poskytnutie je zakaždým zdokumentované na samostatnom dokumente odovzdanom pri uzatvorení zmluvy o predaji
- **reklamácia** - oznámenie nárokov zo strany kupujúceho z titulu zodpovednosti alebo záruky alebo z akéhokoľvek iného titulu, pričom kupujúci je povinný v momente nahlásenia reklamácie uviesť príčinu nároku, pod sankciou uznania, že nároky sú nahlasované z titulu záruky
- **dokument DL** (dodací list) - dokument vystavený Balex Metal, ktorý potvrdzuje vydanie tovaru kupujúcemu alebo osobe ním oprávnenej, najmä naloženie tovaru na dopravný prostriedok, ktorý môže byť označený v závislosti od prípadu symbolom DL, DL(O) alebo O-
- **vyššia moc** - mimoriadna udalosť, pôsobiaca zvonku, nepredvídateľná, ktorej sa nedalo predísť aj v prípade vynaloženia maximálneho úsilia strán, uznaná za vyššiu moc prostredníctvom Balex Metal v súlade s § 6 ods. 3 VPP.

§ 2. Vykonanie a realizácia zmlúv

1. Informácie uvedené na internetovej stránke Balex Metal v katalógoch, brožúrach, letáčkoch, reklamách a iných publikáciách alebo tlačенých vydaniach Balex Metal - (nazývané ďalej ako „Publikácie“), nie sú ponukou zmysle ustanovení Občianskeho zákonníka aj napriek tomu, že sú opatrené cenou, iba ak by z danej publikácie vyplývalo niečo iné. Publikácie týkajúce sa tovarov ponúkaných prostredníctvom Balex Metal majú výlučne informačný charakter, naopak vzorky a ukážky vystavené Balex Metal majú iba názorný a výstavný charakter. Podrobné technické údaje uvedené v publikáciách môžu byť kedykoľvek zmenené vzhľadom na rýchlosť zmien prebiehajúcich v technickom odvetví. Aktuálna verzia publikácií bude uverejnená na internete alebo dostupná v sídle Balex Metal a v jej pobočkách. Na oddelení podpory a technického rozvoja Balex Metal môže kupujúci získať potvrdenie o aktuálnych údajoch potrebných pre sformulovanie ponuky.
2. Podmienkou právoplatného uzatvorenia zmluvy o predaji je vygenerovanie konečnej ponuky prostredníctvom Balex Metal a následne podanie tejto ponuky kupujúcim (pomocou faxu alebo e-mailom), splnenie dodatočných podmienok realizácie ponuky (ako napríklad: úhrada zálohy, spôsob dodávky, miesto určenia, druh vykládky). Ak ponuka získa štatút „konečná ponuka“ znamená to, že Balex Metal ju prijala a zaradila do realizácie, a po splnení dodatočných podmienok realizácie ponuky je povinná ju vykonať na základe dodávky tovarov, s výnimkou § 3.
3. U sendvičových stenových panelov BALEXTHERM-PU-W a strešných panelov BALEXTHERM-PU-R s jadrom z polyuretánovej peny je štandardným variantom panel s vnútorným obloženíím v hrúbke 0,40 mm a vonkajším obloženíím v hrúbke 0,50 mm, s vylúčením panelov s hladkým povrchom. U ostatných sendvičových panelov štandard tvoria panely s obloženíím v hrúbke 0,50 mm.
4. Kupujúci má právo odstúpiť od vykonania zmluvy na základe podanej konečnej ponuky, v tomto prípade je ale potrebné v priebehu pracovných hodín, tzn. medzi 8.00 a 16.00 doručiť odstúpenie od zmluvy v písomnej podobe Balex Metal

 WE BUILD TOGETHER Balex Metal Sp. z o.o. ul. Wejherowska 12C 84-239 Bolszewo	VŠEOBECNÉ PODMIENKY PREDAJA	Dátum vydania: 22.10.2019
		Verzia: 27
		Strana 3 z 9

- najneskôr 24 hodín od momentu podania konečnej ponuky, iba ak by už bola predtým podaná (ak termín odstúpenia prípadne na štátny sviatok, bude presunutý na tú istú dobu na najbližší pracovný deň).
- Úvodné ponuky Balex Metal majú charakter výzvy na podávanie ponúk prostredníctvom klienta, a ak Balex Metal nepristúpi k realizácii, budú pre Balex Metal záväzné v rozsahu ceny počas obdobia, ktoré je na nej uvedené (termín platnosti ponuky), ale maximálne počas obdobia 14 dní odo dňa ich odoslania. Podanie ďalšej ponuky kupujúcim je prípustné iba pred pridelením ponuke štatútu konečnej ponuky, čo bude dôvodom automatického zrušenia predchádzajúcej vstupnej ponuky.
 - Do momentu získania štatútu konečnej ponuky a splnenia dodatočných podmienok kupujúcemu neprislúcha nárok na uzatvorenie zmluvy, a ani žiadny nárok na odškodnenie (vylúčená zodpovednosť Balex Metal v najširšom možnom rozsahu, ktorý ustanovuje zákon).

§ 3. Ponuky a ceny

- Ceny tovarov uvedené v cenníkoch, ktoré sprístupňuje Balex Metal vo svojom sídle a vo svojich pobočkách, môže Balex Metal v ľubovoľnej chvíli zmeniť. Ceny, ktoré Balex Metal uvádza, sú stanovené bez DPH. Príslušná DPH sa k nim pripočítava v príslušnej výške podľa platných daňových sadzieb. Cena tovaru uvedená v ponukách vytváraných a posielaných spoločnosťou Balex Metal je definitívne stanovená v deň predloženia konečnej ponuky kupujúcim spoločnosti Balex Metal a splnenia podmienok nevyhnutných na realizáciu dodania (s výnimkou situácií, ak z obsahu predloženej konečnej ponuky vyplýva niečo iné, napr. ak bola v súvislosti s cenou stanovená lehota platnosti ponuky). Ak je v končenej ponuke predloženej kupujúcim iná cena než cena platná v deň splnenia dodatočných podmienok realizácie ponuky, Balex Metal odovzdá kupujúcemu ponuku zohľadňujúcu novú cenu a dohoda bude uzatvorená, ak kupujúci neodstúpi podľa podmienok stanovených v § 2 ods. 4 Všeobecných podmienok predaja.
- Ponuka podaná kupujúcim po získaní štatútu „konečná ponuka“ môže byť anulovaná výlučne prostredníctvom Balex Metal na písomnú žiadosť kupujúceho po podaní ďalšej konečnej ponuky dohodnutej s Balex Metal. Ponuka bude anulovaná v momente potvrdenia anulovania ponuky zo strany Balex Metal a táto skutočnosť bude dôsledkom ukončenia zmluvy so súhlasom strán, Balex Metal a kupujúcemu z titulu anulovania ponuky nebudú prislúchať žiadne nároky.
- Ponuka predložená Balex Metal a ani ponuka predložená kupujúcim, až do momentu kým ponuka nebude pre Balex Metal záväzná, nebude dôvodom pre automatickú rezerváciu suroviny potrebnej pri výrobe výrobkov, ktorú sú predmetom tejto ponuky.
- Akákoľvek písomná dokumentácia, vrátane výkresov, rozpočtu, ponuky atď. nesmie byť sprístupnená tretím osobám a je určená výlučne pre účely uzatvorenia konkrétnej zmluvy o predaji.
- V prípade, ak sa po podaní konečnej ponuky kupujúcemu značne zhorší finančná situácia, alebo vyjdú najavo dôležité okolnosti, ktoré nie sú Balex Metal v deň podania ponuky známe (aj v prípade ich zverejnenia v príslušných publikáciách), a ktorých dôsledkom bude ohrozenie vykonania zmluvy, najmä do momentu splnenia dodatočných podmienok kupujúcim, Balex Metal bude oprávnená odstúpiť od zmluvy v plnom rozsahu alebo čiastočne a na základe týchto skutočností vymáhať vrátenie vzniknutých nákladov.

§ 4. Platobné podmienky

- Balex Metal je oprávnená požadovať úhradu ceny uvedenej vo faktúre v momente prevzatia objednaného tovaru zo strany kupujúceho, a ak tovar nebol prevzatý v súlade s § 6 ods. 1 Všeobecných podmienok predaja úhrada bude splatná v momente uplynutia termínu na prevzatie tovaru. Strany si v zmluve môžu dohodnúť iný termín splatnosti ceny, alebo spôsob vykonania platby, napr. pomocou uvedenia ho vo faktúre Balex Metal. Termín splatnosti je v každom prípade určovaný v dňoch a začína plynúť odo dňa vystavenia faktúry.
- Za deň splatnosti sa považuje deň zaúčtovania pohľadávky na bankovom účte Balex Metal uvedenom vo faktúre, alebo na účte uvedenom prostredníctvom Balex Metal.
- V prípade nedodržania termínu splatnosti je Balex Metal oprávnená požadovať úhradu úrokov v ich maximálnej výške, ktorá je uvedená v čl. 359 § 2¹ občianskeho zákonníka, bez dodatočných výziev na úhradu (ročne). Úroky z omeškania budú vypočítavané od nasledujúceho dňa po dni, v ktorom uplynul termín splatnosti. V prípade omeškania sa s platbou za tovar je Balex Metal oprávnená vymáhať okrem hlavnej pohľadávky a úrokov z omeškania, aj vrátenie nákladov na súdne, exekučné trovy a náklady na procesné zastupovanie. Balex Metal je zároveň oprávnená požadovať vrátenie nákladov spojených vymáhaním tejto pohľadávky vo výške, ktorá neprekračuje 10% zo súčtu vymáhaných pohľadávok.
- Ak sa kupujúci omešká s platbami v prospech Balex Metal, spoločnosť má právo započítať platby uskutočnené kupujúcim v prvom rade v prospech nákladov uvedených v § 4 ods. 3 VPP, následne úroky z omeškania a následne najstaršie vymáhatelne pohľadávky, bez ohľadu na to, či kupujúci uviedol, ktorú pohľadávku chce vyrovnáť, a to aj v prípade keď náklady, úroky a pohľadávky vyplývajú z viac ako jednej faktúry. Toto ustanovenie ruší oprávnenia dlžníka, o ktorom sa hovorí v čl. 451 § 1 občianskeho zákonníka.
- Balex Metal si zároveň vyhradzuje právo započítať iné pohľadávky a záväzky v súlade s ustanoveniami občianskeho zákonníka.
- Kupujúci nemá právo započítavať pohľadávky voči Balex Metal.
- V prípade prekročenia termínu splatnosti so strany kupujúceho za dodaný tovar vyplývajúci hoci aj z jednej faktúry, má Balex Metal právo na okamžitú vymožitelnosť na platby zo všetkých faktúr, ktorých termíny splatnosti ešte neuplynuli, a ktoré súvisia s vydaným tovarom.
- Kupujúci je povinný zrealizovať platbu za tovar v stanovenom termíne aj v prípade, ak nahlásil reklamáciu tovaru, ako aj v prípade, keď došlo k omeškaniu sa pri prevzatí tovaru z príčin spôsobených kupujúcim.

 WE BUILD TOGETHER Balex Metal Sp. z o.o. ul. Wejherowska 12C 84-239 Bolszewo	VŠEOBECNÉ PODMIENKY PREDAJA	Dátum vydania: 22.10.2019
		Verzia: 27
		Strana 4 z 9

9. Kupujúci sa zaväzuje neodkladne písomne oznámiť Balex Metal akúkoľvek zmenu svojho sídla alebo miesta bydliska a korešpondenčnú adresu. Neupovedomenie znamená, že zásielky odoslané na adresy uvedené v ponuke alebo v iných obchodných dohodách uzatvorených medzi Balex Metal a kupujúcim, budú považované za riadne doručené po odoslaní jedného neúčinne doručeného avíza.
10. Pravidlá poskytovania úverového limitu a odkladu termínu splatnosti sú uvedené v samostatných predpisoch dostupných na internetovej stránke www.balex.eu a v sídle spoločnosti Balex Metal.
11. Balex Metal má právo previesť svoje pohľadávky na tretie strany.
12. Na základe čl. 106n Zákona zo dňa 11. marca 2004 o dani z pridanej hodnoty (Zb. z. 2004 č. 54, poz. 535) kupujúci akceptuje používanie elektronických faktúr, ich odosielanie na e-mailovú adresu vo formáte PDF. Táto akceptácia platí neobmedzene odo dňa uzatvorenia prvej zmluvy o predaji na základe podanej konečnej ponuky. Za elektronickú adresu, na ktorú budú odosielané faktúry spotrebiteľovi sa považuje e-mailová adresa, z ktorej kupujúci odosiela korešpondenciu predávajúcemu, ak v konečnej ponuke alebo v oznámení nebude uvedená iná e-mailová adresa ako adresa, na ktorú majú byť odosielané elektronické faktúry. Neznalosť elektronickej adresy bude dôsledkom toho, že elektronické faktúry budú odosielané na adresu zverejnenú v Centrálnnej evidencii a informácii o podnikateľskej činnosti alebo v obchodnom registri Štátneho súdneho registra, a v prípade ich neuvedenia budú faktúry odosielané v obvyklej podobe. Kupujúci môže svoju akceptáciu odvolať v písomnej podobe s účinnosťou v posledný deň v mesiaci, v ktorom bolo odvolanie doručené predávajúcemu. Výkonnosť informačných a komunikačných zariadení a ich podporných programových nástrojov kupujúceho, ktoré mu umožňujú individuálnu komunikáciu na vzdialenosť zabezpečí kupujúci. Kupujúci zodpovedá najmä za ich schopnosť prijímať korešpondenciu od predávajúceho, a elektronická faktúra bude považovaná za doručení v momente odoslania na server, v ktorom sa nachádza schránka kupujúceho, alebo v momente odoslania na túto e-mailovú adresu.

§ 5. Vyhradenie vlastníckeho práva

1. Balex Metal si vyhradzuje vlastnícke právo k predanému tovaru v súlade s ustanoveniami čl. 589 Občianskeho zákonníka, čo znamená, že kupujúci sa stáva vlastníkom tovaru v momente úplného uhradenia ceny za tento tovar v termínoch stanovených firmou Balex Metal.
2. Ak kupujúci nezrealizuje platbu v stanovenom termíne má Balex Metal právo požadovať od kupujúceho vrátenie tovaru, za ktorý kupujúci nezaplatil v dohodnutom termíne. Balex Metal má taktiež právo požadovať odškodné, ak sa hodnota tovaru znížila vo vzťahu k cene uvedenej vo faktúre predaja, ako aj keď bol opotrebovaný alebo poškodený.
3. V prípade vrátenia tovaru vyrobeného na individuálnu objednávku kupujúceho, aj keď bol vyrobený na základe dohody strán a týka sa nepoškodeného tovaru, môže Balex Metal zaťažiť kupujúceho manipulačným poplatkom z titulu vrátenia tovaru vo výške 20 % z hodnoty tovaru, ktorý bol predmetom vrátenia.
4. V momente začatia konkurzného alebo zmierovacieho konania voči kupujúcemu, je tento povinný označiť tovar spôsobom poukazujúcim na existenciu vyhradenia vlastníckeho práva v prospech Balex Metal. V prípade zabavenia tovaru vo vlastníctve Balex Metal v priebehu exekučného konania voči majetku kupujúceho, je tento povinný túto skutočnosť neodkladne oznámiť Balex Metal a spolupracovať s Balex Metal pri realizácii jej práv so subjektom, ktorý vykonáva zabavenie tovaru v rámci všetkých dostupných prostriedkov. Kupujúci na požiadanie Balex Metal je povinný neodkladne odovzdať všetky informácie týkajúce sa skladovania tovarov, na ktoré sa vzťahuje výhradné vlastnícke právo. Firma Balex Metal je oprávnená kontrolovať tovar na mieste kde sa nachádza, zároveň ho odobrať v tom prípade, ak by bolo vlastnícke právo ohrozené cudzou činnosťou.
5. Kupujúci znáša riziko prípadnej straty alebo poškodenia tovaru v období medzi jeho vydaním a prechodom vlastníckeho práva tovaru v jeho prospech. Balex Metal môže požadovať, aby kupujúci uzatvoril v prospech Balex Metal poisťnú zmluvu tovaru pre prípad jeho stratenia alebo poškodenia na vyššie uvedené obdobie do výšky zodpovedajúcej plnej hodnote tovaru, alebo previedol všetky oprávnenia vyplývajúce z poisťnej zmluvy uzatvorenej v prospech kupujúceho, ako aj nároky voči tretím osobám zodpovedným za zničenie alebo poškodenie tovaru. V takomto prípade je kupujúci povinný odoslať firme Balex Metal kópiu poisťnej zmluvy neodkladne po jej prevzatí, taktiež je povinný oznámiť poisťovacej spoločnosti dispozičné právo Balex Metal na pohľadávku vyplývajúcu zo zmluvy a neodkladne odoslať Balex Metal kópiu tohto oznámenia.
6. Balex Metal môže písomne splnomocniť kupujúceho na ďalší predaj tovaru v rámci spoločnosti, ktorý je vyhradený vlastníckym právom pod podmienkou, že kupujúci zároveň postúpi nároky týkajúce sa úhrady ceny na ďalších kupujúcich v prospech Balex Metal. Vykonané postúpenie je zabezpečením nároku Balex Metal na úhradu predajnej ceny kupujúcim a nezbavuje ho povinnosti uhradiť zostávajúcu časť ceny; v prípade ďalšieho predaja tovaru je kupujúci povinný neodkladne informovať Balex Metal o osobe ďalšieho kupujúceho. V prípade zámeru spojenia dodaných tovarov s nehnuteľnosťou takým spôsobom, že sa majú stať jej súčasťou, je kupujúci povinný vopred ustanoviť v prospech Balex Metal iné zabezpečenie nároku na zaplatenie ceny, a najmä záruku vlastníka nehnuteľnosti, alebo postúpenie pohľadávky kupujúceho od investora.

§ 6. Preberacie, dodacie podmienky a skladovacie podmienky

1. Vzhľadom na výrobu tovarov v systéme výrobného procesu (nevyhnutnosť plánovania výroby s prihladením na rozmery objednaných tovarov) Balex Metal stanovuje v ponukách výlučne odhadovaný čas realizácie pomáhajúci stanoviť dátum realizácie. Firma Balex Metal je spojená s dátumom realizácie iba vtedy, ak táto skutočnosť vyplýva z odovzdanej konečnej ponuky v momente prípravy ponuky a vyplnenej v rozsahu všetkých parametrov (najmä rozmerov dodávaných materiálov) a včasného zrealizovania dodatočných podmienok ponuky zo strany kupujúceho a vyhradených

 WE BUILD TOGETHER Balex Metal Sp. z o.o. ul. Wejherowska 12C 84-239 Bolszewo	VŠEOBECNÉ PODMIENKY PREDAJA	Dátum vydania: 22.10.2019
		Verzia: 27
		Strana 5 z 9

- prostredníctvom Balex Metal (dátum realizácie je verifikovaný ku dňu splnenia stanovených podmienok), alebo ak ju Balex Metal písomne, jednoznačne a bezpodmienečne potvrdí. Kupujúci je povinný prevziať tovar v stanovenom termíne, najneskôr však do 7 dní od zrealizovania ponuky v súlade s ustanoveniami zmluvy alebo oznámenia o pripravenosti prevziať tovar (dátum realizácie vyplýva z výrobných procesov prijatých k realizácii a bude stanovený v momente uzatvorenia zmluvy, tzn. v momente získania štatútu konečnej ponuky a splnenia dodatočných podmienok realizácie ponuky, pričom dátum závisí aj od iných podmienok uvedených v týchto VPP). **V prípade prekročenia tohto termínu má Balex Metal právo zaťažiť kupujúceho nákladmi na skladovanie neprevzatých produktov vo výške 0,1% hodnoty tovaru brutto za každý deň uskladnenia tovaru bez nutnosti podpísania samostatnej dohody týkajúcej sa skladovania s kupujúcim. Kupujúci oprávňuje Balex Metal vystavovať faktúry za vyššie uvedené služby.** V prípade prekročenia tohto termínu o 30 dní má Balex Metal právo predať tovar tretej osobe podľa podmienok a za cenu podľa uváženia Balex Metal a započítať obdržanú cenu v prospech kupujúceho z titulu predaja tovaru.
- V prípade nepotvrdenia dátumu realizácie konečnej ponuky v písomnej podobe zo strany Balex Metal, firma vynaloží maximálne úsilie, aby bol tovar pripravený k prevzatíu s prihliadnutím na záujmy kupujúceho.
 - Ak nemožnosť splnenia objednávky zo strany Balex Metal nastal v dôsledku pôsobenia vyššej moci, kupujúci nemá nárok na náhradu škody vzniknutej z titulu nesplnenia alebo nedodržania termínu vykonania zmluvy. Balex Metal má povinnosť neodkladne informovať kupujúceho o udalostiach, ktoré znemožnili zrealizovať dodávku. K udalostiam, ktoré sú nazývané vyššou mocou sa radia okrem iných, aj poruchy vo fungovaní podniku nezavinené Balex Metal, nedostatok surovín, obmedzenia spôsobené nariadeniami vyšších orgánov, živelné pohromy, štrajky a iné.
 - V prípade omeškania platby, nezaplatenia úrokov z omeškania, alebo prekročenia úverového rámca zo strany kupujúceho, realizácia ďalších dodávok (vrátane konečných ponúk podaných Balex Metal a konečných ponúk, ktorých dátum realizácie bol potvrdený v písomnej podobe) bude pozastavená do doby vyrovnania všetkých oneskorených pohľadávok.
 - Produkty Balex Metal musia byť skladované, prepravované a vykladané v súlade s pokynmi uvedenými v technických katalógoch a v „Návode na prepravu sendvičových panelov na území EÚ“ a v „Návode na vykládku produktov Balex Metal“, ktoré sú umiestené na stránke www.balex.eu.
 - V prípade ak kupujúci nedodrží prepravné a skladovacie pokyny, Balex Metal si vyhradzuje možnosť neuznať prípadné reklamačné nároky.

§ 7. Odoslanie

- Objednaný tovar bude vydaný kupujúcemu (odberateľovi) zo strany Balex Metal z dopravného prostriedku a uskutoční sa v momente pristavenia tovaru kupujúcemu (odberateľovi) na dohodnutom mieste (možnosť DDU, INCOTERMS 2000), pričom v momente vydania veci kupujúcemu, alebo osobe ním oprávnenej (vrátane odberateľa ustanoveného zo strany kupujúceho) zo strany Balex Metal, prechádzajú na kupujúceho všetky výhody a náklady spojené s vecou, ako aj nebezpečenstvo prípadnej straty alebo poškodenia.
- Miestom vykonania objednávky prostredníctvom Balex Metal, teda miestom vydania veci je miesto vyloženia tovaru v prípade, ak prepravu organizuje Balex Metal, alebo miesto naloženia tovaru ak prepravu organizuje kupujúci, iba ak by zmluva o predaji alebo konečná ponuka ustanovovala inak.
- Kupujúci je povinný vyložiť tovar z vozidla v priebehu 2 hodín od momentu príchodu vozidla na miesto určenia. V prípade ak kupujúci nevyloží tovar vo vyššie uvedenom čase bude znášať náklady spojené s prestojom vozidla. Poplatok za prestoj vozidla je vypočítavaný za každú začatú hodinu vo výške, ktorá je uvedená v cenníku Balex Metal. Kupujúci má právo uviesť dodatočné, alternatívne miesto vykládky vozidla s tovarom. Náklady na vykládku vozidla na dodatočnom mieste vykládky znáša kupujúci. V prípade, že dodanie tovaru na dodatočné miesto vykládky predĺži trasu prepravy, alebo značným spôsobom zmení trasu prepravy, náklady na dodatočné náklady bude znášať kupujúci. Pri dodávkach realizovaných na želanie kupujúceho špeciálnym vozidlom so žeriavom HDS si Balex Metal vyhradzuje právo zaťažiť kupujúceho nákladmi za použitie tohto vozidla – žeriavu podľa tarify platnej pre tieto dodávky, ktorá je uvedená v cenníku Balex Metal alebo podľa osobitných pravidiel platných v Balex Metal.
- Označenie podniku alebo skladu, z ktorého bude tovar vydávaný a spôsob jeho prepravy patrí do kompetencií Balex Metal. Balex Metal vynaloží maximálne úsilie, aby zohľadnil želania kupujúceho v rozsahu prepravy v čo možnom najširšom rozsahu. Kupujúci je povinný dôkladne skontrolovať kompletnosť zásielky priamo pri prevzatí zásielky a určiť prípadné chýbajúce komponenty a prípadné poškodenie tovaru vzniknuté počas prepravy. V prípade, že je doprava organizovaná zo strany Balex Metal, kupujúci prevezme a uskutoční množstvovú kontrolu tovaru pri jeho vydaní, podpíše vyhlásenie o prevzatí tovaru, ktoré je uvedené na dokumente DL v súlade so špecifikáciou. Vyššie uvedené vyhlásenie je dokladom o prevzatí tovaru z hľadiska množstva. Všetky výhrady k stavu, najmä k stavu balenia a zabezpečenia je objednávateľ povinný písomne nahlásiť pri vydávaní tovaru na nákladnom liste a na kópii DL, prípadne vyhotoviť samostatný protokol o prevzatí tovaru s kompletným popisom škody, podpísaný vodičom ako aj kupujúcim, inak by stratil právo na ich nahlásenie a odvolanie sa na toto právo v neskoršom termíne. Nákladný list a DL, na ktorých neboli uvedené žiadne poznámky k množstvu a kvalite objednaného tovaru je dokladom realizácie zmluvy uzatvorenej na základe konečnej ponuky bez výhrad zo strany kupujúceho.
- V prípade zistenia kvalitatívnej alebo množstvej vady tovaru je kupujúci povinný ponechať tovar v neporušenom stave, najmä je povinný prerušiť montáž vadného tovaru do momentu prešetrovania reklamácie zo strany Balex Metal, inak by stratil právo na akékoľvek nároky voči strane Balex Metal.
- Balex Metal nenesie zodpovednosť za škody vzniknuté počas vykládky tovaru u kupujúceho.

 WE BUILD TOGETHER Balex Metal Sp. z o.o. ul. Wejherowska 12C 84-239 Bolszewo	VŠEOBECNÉ PODMIENKY PREDAJA	Dátum vydania: 22.10.2019
		Verzia: 27
		Strana 6 z 9

§ 8. Balenie

1. Balex Metal vynaloží maximálne úsilie na to, aby bol tovar riadne zabalený.
2. Náklady na jednorazové palety sú započítané do ceny produktu. Kupujúci ich nemôže odpredať na mieste realizácie dodávky. Obchodovanie s paletami na viacnásobné použitie upravujú osobitné dohody medzi kupujúcim a Balex Metal.
3. Kupujúci má povinnosť pod sankciou straty podania reklamácie produktov odstrániť fóliu z výrobkov Balex Metal a očistiť ich vonkajšiu a vnútornú plochu najneskôr 2 mesiace od dátumu výroby. Spomínanú činnosť je potrebné vykonávať pri plusovej teplote oceľového obloženia. Táto povinnosť spočíva na kupujúcom nezávisle na mieste skladovania tovarov.

§ 9. Reklamácie

1. Strany sú povinné spolupracovať pri vykonávaní reklamačných práv, najmä pri zabezpečovaní prístupu k vadným predmetom, predkladaní všetkých potrebných dokumentov a informácií nevyhnutných pri uskutočnení nápravy (plány budovy, technická dokumentácia) a umožniť realizáciu vybraného spôsobu kompenzácie nahlásenej reklamácie.
2. Predávajúci nesie zodpovednosť za tovar v súlade s predpismi platnými v Poľskej republike s výhradami uvedenými v zmluve o predaji alebo vo VPP.
3. Kupujúci je povinný skontrolovať množstvo a kvalitu tovaru pri jeho vydaní.
4. Akékoľvek reklamácie je potrebné nahlásiť Balex Metal neodkladne a v písomnej podobe pod sankciou neplatnosti. Kupujúci v rámci nahlásenej reklamácie uvedie nasledujúce údaje identifikujúce nákup výrobkov: dátum nákupu, číslo konečnej ponuky, dôvod reklamácie, zoznam reklamovaných tovarov poukazujúci okrem iného na ich množstvo s uvedením svojho nároku (hodnota nároku, očakávaný spôsob vybavenia reklamácie). V prípade výberu oprávnenia prislúchajúceho v rámci záruky je kupujúci povinný doručiť Balex Metal záručný list.
5. Predpokladom pre podanie reklamácie zo strany kupujúceho je uplatnenie nasledujúcich pravidiel reklamačného konania zo strany kupujúceho:
 - o tovar je potrebné skladovať, obrábať, spracovávať v súlade so všetkými špeciálnymi požiadavkami platnými v tomto rozsahu, najmä s požiadavkami technickej dokumentácie (povolenia) a všeobecne prijatými technickými pravidlami,
 - o v prípade vady je potrebné okamžite zanechať ďalšie obrábanie a spracovanie tovaru; tovar je potrebné sprístupniť Balex Metal za účelom vykonania obhliadky a na požiadanie Balex Metal doručiť vzorku reklamovaného tovaru.
6. Množstvom reklamácie vyplývajúce z nesprávnej nakládky tovaru, alebo reklamácie viditeľných fyzických väd vzniknutých v dôsledku prepravy (prehnutie zámkov, mechanické poškodenie obloženia, odreniny a škrabance na organickom povrchu) musia byť nahlásené kupujúcim v písomnej podobe, neodkladne po ich zistení, najneskôr v deň vykládky alebo v deň vydania tovaru. Zároveň, v prípade takýchto reklamácií je nevyhnutné do DL uviesť poznámku o škode na zakúpenom tovare (zistenie nedostatočného množstva alebo poškodenia). Poznámka na DL musí byť podpísaná vodičom, ktorý dodávku realizoval alebo osobou vydávajúcou tovar v mene Balex Metal.
7. Reklamácie týkajúce sa viditeľných fyzických väd (napr.: rozmerové odchýlky, kvalita povrchu, prehnutia, ohnutia) iných ako sú uvedené vo vyššie uvedenom ods. 6 by mali byť nahlasované kupujúcim v písomnej podobe okamžite po ich zistení, najneskôr 14 dní odo dňa vydania tovaru a iba vtedy ak tovar už nebol spracovaný.
8. Reklamácie týkajúce sa výrobných väd (kvalitatívne skryté vady), ktorých zistenie aj napriek dôkladnej kontrole tovaru nebolo možné zistiť je potrebné preložiť Balex Metal v písomnej podobe okamžite po ich zistení, najneskôr do 3 mesiacov odo dňa vydania tovaru. Nenahlásenie reklamácie v termínoch uvedených v zmluve o predaji a vo VPP, alebo nedodanie požadovaných dokumentov bude mať za následok stratu akýchkoľvek nárokov kupujúceho voči Balex Metal.
9. Kupujúci je povinný umožniť Balex Metal obhliadku reklamovaného tovaru, vrátane odobratia vzoriek a uskutočnenia technickej kontroly pod sankciou straty akýchkoľvek nárokov voči Balex Metal.
10. Náklady súvisiace s využitím súdneho znalca bude znášať strana určená znalcom ako strana zodpovedná za vznik škody.
11. V prípade uznania opodstatnenia reklamácie kupujúceho, Balex Metal si ponecháva právo voľby týkajúce sa konečného vybavenia reklamácie v súvislosti od veľkosti škody a nákladov s ňou spojených (oprava, výmena tovaru za nový, bez väd alebo vyplatenie odškodného určeného Balex Metal, s výnimkou záručných oprávnení, ak boli tieto uvedené v záručnom liste). V prípade uznania reklamácie zo strany Balex Metal, ale zamietnutia opravy, výmeny tovaru za nový, bez väd alebo zaplatenia odškodného môže kupujúci požadovať zníženie kúpnej ceny, alebo odstúpiť od zmluvy.
12. V prípade, že spôsob vybavenia reklamácie zvolený Balex Metal nepriniesol žiadne výsledky, kupujúci môže reklamáciu podať opätovne.
13. Ak bude kupujúci sťažovať alebo znemožňovať spôsob vybavovania reklamácie zvolený Balex Metalom, stráca akékoľvek nároky voči Balex Metal, a vtedy bude Balex Metal zbavený akejkoľvek zodpovednosti za škody vzniknuté v súvislosti s reklamovanými vadami.
14. Uspokojenie nárokov kupujúceho vyššie uvedeným spôsobom vylučuje možnosť domáhať sa v budúcnosti ďalších kompenzácií z tohto titulu, najmä domáhať sa kompenzácie škody podľa všeobecných pravidiel.
15. V prípade že Balex Metal uzná oprávnenie na výmenu tovaru za nepoškodený, kupujúci je povinný bez dodatočných výziev vrátiť tovar, ktorý je predmetom výmeny. V prípade, že kupujúci tento tovar nevráti v priebehu 14 dní odo dňa doručenia rozhodnutia o uznaní reklamácie, je Balex Metal oprávnená pozastaviť reklamačné konanie a uznať, že došlo k predaju vymieňaného tovaru ako tovaru II. triedy za cenu, ktorá bola znížená o 20% z ceny uvedenej v cenníku Balex Metal.

 Balex Metal Sp. z o.o. ul. Wejherowska 12C 84-239 Bolszewo	VŠEOBECNÉ PODMIENKY PREDAJA	Dátum vydania: 22.10.2019
		Verzia: 27
		Strana 7 z 9

16. Balex Metal má právo pozastaviť vybavovanie reklamačných nárokov kupujúceho do doby vyrovnania všetkých dlžných pohľadávok a vykonania všetkých iných povinností voči Balex Metal.
17. Balex Metal nenesie zodpovednosť za priame, následné škody, hospodárske straty a stratené zisky kupujúceho, najmä za škody spôsobené stratou projektovaného objektu alebo príslušených zariadení, stratu výrobku, stratu úrokov, odmeny alebo zisku. V každom prípade je zodpovednosť Balex Metal obmedzená do výšky reálne zaplatenej ceny netto predaného tovaru.
18. Kupujúci stráca všetky oprávnenia na vymáhanie akýchkoľvek nárokov spojených s nákupom tovaru voči Balex Metal, ak neskontroloval tovar v momente jeho prevzatia, alebo ak tovar skontroloval zistené vady a nezrovnalosti okamžite nenahlásil Balex Metal. Strata oprávnení nastáva najmä v situácii, kedy kupujúci postrehol vady alebo nezrovnalosti a aj napriek tejto skutočnosti tovar namontoval.
19. Všetky farby dostupné v palete Balex Metal boli klasifikované na základe reálnej svetlosti v skupine 3. Príslušnosť farieb k jednotlivým skupinám uvádza Tabuľka 1.

Tabuľka 1

Farby v ponuke Balex Metal		
Symbol	Názov	Skupina
9010	biela	veľmi svetlá
9002	sivobiela	veľmi svetlá
7035	svetlosivá	veľmi svetlá
1015	slonovinová kosť	veľmi svetlá
6011	rezedová zelená	svetlá
9006	silver metallic	svetlá
9007	sivá hliníková	svetlá
1003	signálna žltá	svetlá
9005	čierna	tmavá
5010	signálna modrá	tmavá
6005	tmavozelená	tmavá
6020	jedľová zelená	tmavá
7016	grafitu	tmavá
7024	grafitová sivá	tmavá
8019	tmavohnedá	tmavá
8017	čokoládovohnedá	tmavá
8012	červenohnedá	tmavá
8004	tehlová (vrátane Rustika)	tmavá
3016	korálová červená	tmavá
3011	červená	tmavá
3000	ohnivočervená	tmavá

20. Balex Metal nenesie zodpovednosť za sendvičové panely v tmavých farbách v rozsahu fyzických väd vyplývajúcich z tepelnej rozpínavosti, a preto sa na tieto panely nezávisle od ich dĺžky nevzťahuje zodpovednosť a ani záruka.
21. U všetkých sendvičových panelov v tmavých farbách je projektant povinný zohľadniť vplyv tepelnej záťaž v technickom projekte (aj počas zostavovania zoznamu rezov), spôsob ich upevnenia, ale najmä je povinný určiť správnu dĺžku prvkov.
22. U pozinkovaných výrobkov vyrobených z galvanizovanej ocele vznik tmavých a svetlých plôch na povrchu výrobku, minimálne nerovnosti na vonkajšom povrchu, ako aj biela hrdza, v prípade ak je povlak pozinkovaný a má ešte minimálnu hrúbku – nie je základom pre podanie reklamácie.
23. Balex Metal nenesie zodpovednosť za poškodenia, ktoré môžu vzniknúť v priebehu prepravy (škrabance, odreniny a iné mechanické poškodenia organického povlaku) u výrobkov vyrobených z ocele s povlakom typu mat hrubozrný a Rustika a Malaga, ak si kupujúci nezakúpil v Balex Metal ochrannú fóliu určenú pre tieto výrobky.
24. Balex Metal nenesie zodpovednosť za poškodenie výrobkov z potiahnutého plechu, ktoré vznikli v dôsledku kontaktu s mokrym betónom, drevom, omietkou a pôdou.
25. Balex Metal nenesie zodpovednosť za produkt označený ako tovar II. triedy v rozsahu fyzických väd, a preto sa na tento produkt nezávisle od jeho druhu a počtu nevzťahuje zodpovednosť, záruka, alebo iná zodpovednosť z titulu nevykonania alebo nesprávneho vykonania zmluvy. Kupujúci kupuje tovar II. triedy na vlastné riziko, v kvalite v momente vydania, za zníženú cenu, bez práva na akékoľvek nároky spojené s jeho kvalitou, a v momente vydania tovaru sa zrieka budúcich nárokov voči Balex Metal. Kupujúci nemá právo na vrátenie alebo redukciu objednávky, odškodné, či na vrátenie nákladov. Tovary II. triedy nemusia spĺňať štandardné kvalitatívne normy, neexistuje u nich záruka, že spĺňajú tieto normy v krajine užívateľa vzhľadom na hrúbku ocele a peny. Tovary II. triedy môžu mať napr. isté nerovnosti, škrabance, preliačiny, chyby na pene a laku (vrátane farebnej nekompatibility), odchýlky od noriem prijatých pre dané rozmery a hrúbku, iné vlastnosti hrúbky ocele a peny, atď. Takého odchýlky od prijatých štandardov nie sú vadami výrobku.

 WE BUILD TOGETHER Balex Metal Sp. z o.o. ul. Wejherowska 12C 84-239 Bolszewo	VŠEOBECNÉ PODMIENKY PREDAJA	Dátum vydania: 22.10.2019
		Verzia: 27
		Strana 8 z 9

§ 10. Zodpovednosť a záruka

1. Vo vzťahoch medzi podnikateľmi, v súlade s čl. 558 Občianskeho zákonníka je vylúčená zodpovednosť, iba ak by si strany ustanovili inak, alebo v tom prípade ak škoda vyplýva z úmyselnej viny alebo z hrubej nedbanlivosti Balex Metal. Oprávnenia z titulu zodpovednosti strácajú platnosť po uplynutí 6 mesiacov odo dňa vydania tovaru.
2. Záruka sa vzťahuje výlučne na produkty, ku ktorým bol vyhotovený a kupujúcemu vydaný samostatný dodací list. Kupujúci nemá právo nárokovať si vydanie záručného listu.
3. Balex Metal si vyhradzuje možnosť modifikovať technické parametre vo vzťahu k údajom uvedeným v prospektoch, výkresoch a v iných materiáloch s reklamným charakterom v súvislosti s neustálou modernizáciou produktov, ktorá zvyšuje úžitkové vlastnosti.
4. Balex Metal je viazaný technickými parametrami po jasnej písomnej dohode s kupujúcim, ktorá je zárukou vlastností predávaného tovaru.
5. Balex Metal zaručuje, že dodané tovary zodpovedajú princípom súčasnej technológie, vrátane požiadaviek uvedených v príslušných povoleniach v tomto rozsahu, ako aj zmluvných dohodách s kupujúcim. Balex Metal zároveň zaručuje, že predávaný tovar bude fungovať bezporuchovo, ak bude používaný v súlade určením v bežných stredo európskych klimatických a atmosférických podmienkach, nebude vystavený priamemu pôsobeniu morskej vody a nadmernému UV žiareniu a nebude vystavený pôsobeniu silných chemických zlúčenín vrátane znečistenia ovzdušia. Vo vzťahu ku všetkým hodnotám a rozmerom tovaru uvedených v príslušných povoleniach a v zmluve je kupujúci povinný zohľadniť zaužívané alebo stanovené príslušnými normami hranice prípustných odchýlok (tolerancií), ak nebolo v písomnej podobe stanovené inak. Stranu pripúšťajú výskyt rozdielov vo farebných odtieňoch tovaru, ktoré by sa mohli vyskytnúť v prípade jednotlivých partii tovaru dodávaných jednotlivo, ako aj v prípade dodávky tovaru vyrobeného v rozdielnom dátume výroby a s inou hrúbkou plechu.
6. Oprávnenia z titulu záruky strácajú platnosť po uplynutí 6 mesiacov odo dňa vydania tovaru, iba ak by v záručnom liste bolo vyhradené inak. Záruka nebude predĺžená v prípade opravy väd, u predmetov bez väd vydaných namiesto vadných predmetov môže byť vyhotovená a vydaná nová záruka, pričom obdobie tejto novej záruky nebude dlhšie ako obdobie vydania prvej záruky.

§ 11. Ochrana osobných údajov

Balex Metal spracováva osobné údaje v súlade s nariadením Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 2016/679 z 27. apríla 2016 o ochrane fyzických osôb pri spracovaní osobných údajov a o voľnom pohybe týchto údajov a zrušení smernice 95/46 / ES (všeobecné nariadenie o ochrane osobných údajov) a pravidiel týkajúce sa spracovania osobných údajov v rámci obchodných vzťahov so spoločnosťou Balex Metal sú definované v samostatnej informácii uverejnenej na adrese <https://balex.eu/ochranadanychosobowych>, ako aj sprístupnené na miestach z Prílohy č.1, § 12.

§ 12. Záverečné ustanovenia

1. Akékoľvek termíny uvedené vo VPP a v zmluve o predaji sú vyhradené v prospech Balex Metal.
2. Záležitosti, ktoré nie sú upravené v týchto VPP sa budú riadiť ustanoveniami občianskeho zákonníka.
3. V prípade neplatnosti niektorých ustanovení VPP v dôsledku zavedenia odlišných zákonných úprav, ostávajúce ustanovenia nestrácajú svoju platnosť.
4. Balex Metal Sp. z o.o. si vyhradzuje právo využívať informácie o investíciách a/alebo projektových a/alebo operatívnych prácach vykonávaných pomocou produktov alebo technológií Balex Metal na marketingové účely, vrátane informovania o takejto investícii a/alebo prácach a zaznamenávania investícií a/alebo prác v podobe fotografií alebo v inej grafickej podobe, umiestňovať ich vo všetkých reklamných materiáloch firmy Balex Metal.
5. Balex Metal a kupujúci sa budú snažiť vyriešiť všetky sporné záležitosti vyplývajúce z vykonávania zmlúv na základe týchto podmienok zmierom. V prípade nemožnosti vyriešenia sporných záležitostí zmierom, kompetentným súdom pre vyriešenie sporu bude príslušný súd podľa sídla Balex Metal.

 WE BUILD TOGETHER Balex Metal Sp. z o.o. ul. Wejherowska 12C 84-239 Bolszewo	VŠEOBECNÉ PODMIENKY PREDAJA	Dátum vydania: 22.10.2019
		Verzia: 27
		Strana 9 z 9

Príloha č. 1 k Všeobecným podmienkam predaja Balex Metal Sp. z o.o. – zoznam miest, kde sú dostupné Všeobecné podmienky predaja

<i>POBOČKA MIESTO</i>	<i>ADRESA</i>	<i>TEL.</i>	<i>FAX</i>
CENTRÁLA BOLSZEWO	ul. Wejherowska 12C 84-239 Bolszewo	/058/ 778 44 44	/058/ 778 44 48
TOMASZÓW MAZOWIECKI	ul. Spalska 143/147, 97-200 Tomaszów Mazowiecki	/044/ 715 22 10/17	
WROCLAV DŁUGOŁĘKA	ul. Wrocławska 42, 55-095 Długołęka	/071/ 315 16 11/10	/071/ 315 16 14